

Selman Marrakech +212 (0) 5 24 45 96 87 spa@selman-marrakech.com www.selman-marrakech.com

LE CÉRÉMONIAL DU HAMMAM HAMMAM CEREMONIAL

Un voyage à travers un rituel ancestral A journey through an ancestral ritual

ZS.

Les bienfaits du Hammam proviennent notamment du bain de vapeur humide qui apporte de nombreuses vertus préparant votre corps et esprit à se décontracter, s'apaiser, éliminer les cellules mortes, stimuler la circulation sanguine et retrouver l'harmonie intérieure.

Le rituel se fait en trois phases : la sudation, la purification et la relaxation. En introduisant les huiles essentielles, le corps et l'esprit profitent des bienfaits de l'aromathérapie, embellissant votre voyage vers le bien-être.

L'expérience Hammam au Selman Marrakech est un mélange sublime de gestes au déroulé très particulier qui vous apportera un véritable voyage intérieur.

The benefits of the Hammam come from the humid steam bath which brings many virtues preparing your body and mind to relax, calm down, eliminate toxins, stimulate blood circulation and find inner harmony.

The ritual is done in three phases: sweating, purification and relaxation. By introducing essential oils, the body and mind enjoy the benefits of aromatherapy, enhancing your journey to well-being.

The Hammam experience at Selman Marrakech is a sublime blend of very special gestures that will take you on a true inner journey.





Le cérémonial et ses bienfaits The ceremonial and its benefits

Grâce à la vapeur et la chaleur du hammam, le corps va commencer à transpirer et les muscles à se détendre. La sudation prépare la peau à un nettoyage en profondeur et aide également à éliminer les toxines et détendre les muscles. Une véritable parenthèse pour un moment de relaxation et de méditation...

Thanks to the steam and heat of the hammam, the body will start to sweat and the muscles to relax. Sweating prepares the skin for a deep cleansing and also helps to eliminate toxins and relax the muscles. A real interlude for a moment of relaxation and meditation...

Un rituel Traditionnel Ancestral A Traditional Ancestral Ritual

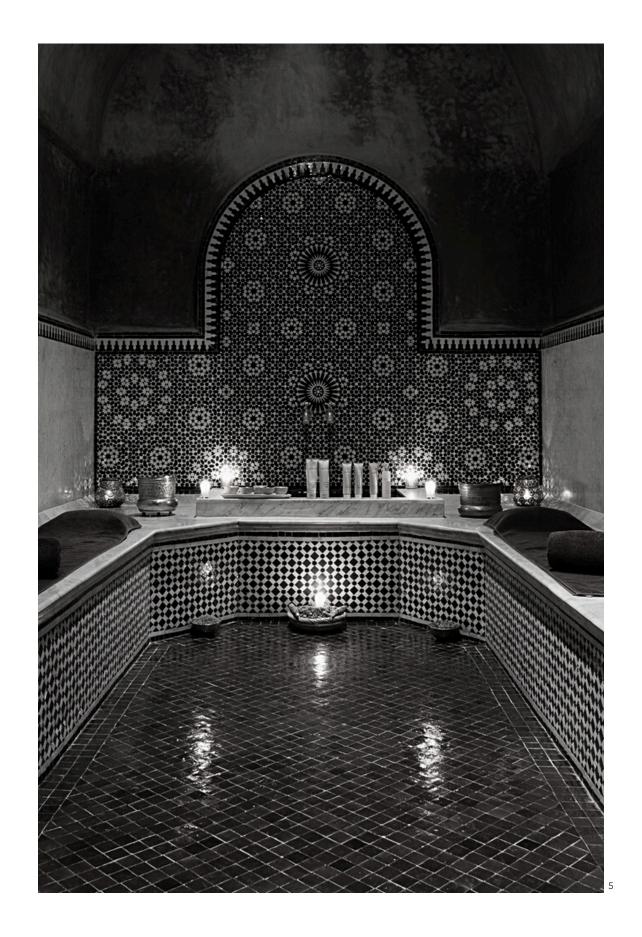
La thérapeute vous rince ensuite à l'eau tiède, puisée dans un sceau traditionnel de hammam avec une coupelle en cuivre ou en argent.

The therapist then rinses you with warm water, drawn from a traditional hammam bucket with a copper or silver cup.

Savon noir et Khess Black soap and Khess

Une fois que la peau est débarrassée des toxines et des cellules mortes avec l'aide d'un gant de crêpe appelé Khess et du savon noir, elle est prête pour l'enveloppement de Ghassoul.

Once the skin is cleansed of toxins and dead cells with the help of a scrubbing glove called Khess and black soap, it is then ready for the Ghassoul wrap.





Ghassoul & Huiles Essentielles Ghassoul & Essential Oil

Le Ghassoul est une argile saponifère du Moyen Atlas Marocain, d'origine volcanique, riche en sels minéraux et en oligo-éléments, bénéfique pour la peau.

Laissez agir pendant 10 minutes, le Ghassoul se présente sous forme d'une poudre argileuse mélangée à la Fleur d'oranger. Ses propriétés pour la peau, sont nombreuses : purifiante, émolliente, adoucissante, anti-oxydante. Le Ghassoul donne à la peau un bel aspect satiné grâce à son pouvoir légèrement moussant qui favorise la pénétration des huiles essentielles.

A la fin des 10 minutes d'application, on rince le ghassoul, avec de l'eau tiède. On continuera le cérémonial, par un massage du cuir chevelu avec un shampoing. Ensuite, on applique l'après- shampoing qu'on laisse pénétrer, pendant quelques instants pour nourrir le cheveu en profondeur.

Un lait de douche sera appliqué à la façon traditionnel qu'on appelle Tkessala intégrant quelques manœuvres au niveau des jambes et des bras.

Une fois que le rituel touche à sa fin, la thérapeute préparera la douche pour un rinçage de tout le corps. On invite ensuite notre hôte à se tremper dans un bassin froid pour créer un choc thermique qui permettra de tonifier la peau et resserrer les pores.

Ghassoul is a saponiferous clay of volcanic origin from the Moroccan Middle Atlas, rich in mineral salts and trace elements and beneficial for the skin.

Let act during 10 minutes, Ghassoul is presented in the form of a powder mixed with orange blossom. Its properties for the skin are numerous: purifying, emollient, softening, anti-oxidant. The Ghassoul gives to the skin a beautiful satiny aspect thanks to its slightly foaming power which allows the penetration of essential oils.

At the end of the 10 minutes of application, we rinse the ghassoul, with warm water. We will continue the ceremony, by a massage of the scalp with a shampoo. Then, we apply the aftershampoo that we let penetrate, during a few moments, to nourish the hair in depth.

The shower milk will be applied in the traditional way called Tkessala integrating some maneuvers on the legs and arms.

Once the ritual is over, the therapist will prepare the shower for a full body rinse. Our guest is then invited to soak in a cold tub to create a thermal shock that will tone the skin and tighten the pores.



Pour finir ce rituel en beauté avec une profonde relaxation, vous pouvez choisir de poursuivre l'expérience avec un massage en appliquant du baume nourrissant Onguent d'Argan, véritable hymne à l'argan au cœur de sa composition. On l'adore également pour son parfum très hammam faisant vibrer une note subtile d'eucalyptus sur un fond de cèdre, de cumin, relevé d'une touche de vanille.

A la fin du cérémonial, comme souvenir de cette expérience traditionnelle marocaine, on proposera aux clients de repartir avec son gant s'ils le souhaitent pour continuer l'expérience à la maison.

To finish this ritual in beauty with a deep relaxation, you can choose to continue the experience with a massage by applying nourishing balm Onguent d'Argan, a true hymn to the argan in its composition. We also love it for its very hammam fragrance with a subtle note of eucalyptus on a background of cedar, cumin and a touch of vanilla.

At the end of the ceremony, as a souvenir of this traditional Moroccan experience, our guests will be offered to leave with their glove if they wish to continue the experience at home.

Massage et Thé à la menthe Massage and Mint Tea

Le rituel du Hammam Marocain trouve son épilogue dans la salle de relaxation ou à la piscine où vous sera offert un thé à la menthe dans la plus pure tradition Marocaine.

L'expérience peut continuer par le hammam Escale Selman by marocMaroc d'une durée d'une heure trente ou par la version plus longue avec le Rituel Selman Signature by marocMaroc suivi d'une heure de massage pour continuer le voyage....

The Moroccan Hammam ritual finds its epilogue in the relaxation room or at the swimming pool where you will be offered a mint tea in the purest Moroccan tradition.

The experience can continue with the Hammam Escale Selman by marocMaroc lasting one and a half hours or with the longer version with the Selman Signature Ritual by marocMaroc followed by a one-hour massage to continue the experience....



5



Les Rituels du Corps by marocMaroc Body Rituals by marocMaroc

Le Hammam Marocain Traditionnel de 45 minutes | 700 dhs

The Traditional Moroccan Hammam 45 minutes

Dans la chaleur du hammam, une pate organique appelée savon noir est généreusement appliquée sur l'ensemble du corps, stimulant ainsi la libération des toxines et l'absorption par la peau des minéraux enrichis. Une exfoliation à l'aide d'un gant appelé Khess ou Khessa aidera à retirer toutes les cellules mortes de la peau. Ce rituel traditionnel sera suivi par un enveloppement de ghassoul pour nourrir la peau. Cette double action de l'enveloppement permet une purification profonde du corps sans irriter la peau ainsi qu'une hydratation profonde, laissant une grande sensation de renouvellement complet.

In the heat of the hammam, an organic paste called black soap is generously applied to the entire body, stimulating the release of toxins and the absorption of enriched minerals by the skin. An exfoliation with a glove called Khess or khessa will help remove all dead skin cells. This traditional ritual will be followed by a ghassoul wrap to nourish the skin. This double action of the wrap allows a deep purification of the body without irritating the skin as well as a deep hydration, leaving a great feeling of complete renewal.

Le Hammam Evasion by marocMaroc - 1 heure | 1200 dhs

Hammam Evasion by marocMaroc - 1 hour

Le gant Kessa associé à la pâte exfoliante Miel d'Ambre pour un gommage ultra purifiant. Vient le savonnage avec le lait de douche Infusion d'orange à la fleur d'oranger. Un voyage au cœur des gestuelles de beauté et de purification dans la plus pure tradition marocaine.

The Kessa glove combined with the exfoliating Honey of Amber paste for an ultra-purifying scrub. Then comes the soaping with the Orange Infusion shower milk with orange blossom. A journey to the heart of beauty and purification in the purest Moroccan tradition.

Le Hammam Escale Selman by marocMaroc - 1 heure de hammam et 30 minutes d'hydratation) | 1500 dhs The Hammam Escale Selman by marocMaroc - 1 hour of hammam and 30 minutes of moisturizing)

L'expérience débute par un gommage à l'aide d'un gant Kessa associé à la pâte gourmande de Miel d'Ambre pour un gommage ultra purifiant. Vient le savonnage avec le lait de douche « Infusion d'Orange » à la fleur d'oranger, suivi de 30 minutes d'hydratation en cabine avec la Rose de Sucre pour les Femmes et au baume Onguent d'Argan pour les Hommes.

The experience begins with a scrub using a Kessa glove combined with the gourmet paste of Amber Honey for an ultra-purifying scrub. Then comes the soaping with the "Orange Infusion" shower milk with orange blossom, followed by 30 minutes of hydration in the cabin with Sugar Rose for women and Onguent d'Argan for men.

Le Hammam Selman Signature by marocMaroc - 1 heure de hammam ett heures de massage) | 2000 dhs Selman Signature Hammam by marocMaroc - 1 hour of hammam and 1 hour of massage

L'expérience ultime du rituel hammam marocain associée à un massage relaxant en cabine avec les produits phare de la gamme de luxe marocMaroc pour un éveil et une sensation de relaxation et de bien-être absolue.

The ultimate experience of the Moroccan hammam ritual combined with a relaxing massage in a cabin with the flagship products of the luxury range marocMaroc for an awakening and a feeling of relaxation and absolute well-being.

Rituel Ancestral à deux | 5000 dhs

Signature Spa Experience for two

Votre Chenot Spa Selman Marrakech vous invite à son expérience Signature Spa pour deux personnes. Une expérience des 1001 nuits qui commence par un rituel hammam de 1h avec les produits marocMaroc pour une parfaite détente, suivra un cérémonial de massage à l'onguent d'Argan pour compléter la relaxation, ensuite vous serez escorté à la terrasse du spa où vous vivrez la cérémonie du thé Marocain , accompagné par un joueur de luth ... dans une ambiance hors du temps.

Your Chenot Spa Selman Marrakech invites you to its Signature Spa experience for two people.

An idyllic experience of 1001 nights that begins with a hammam ritual of 1 hour with marocMaroc products for a perfect relaxation, followed by a ceremonial massage with Ougent d'Argan to deepen the relaxation, then you will be escorted to the terrace of the spa where awaits you an exceptional setting accompanied by a lute player.

Le massage cérémonial by marocMaroc - 1 heure | 1000 dhs

Hammam Evasion by marocMaroc - 1 hour

Il dénoue les tensions de tout le corps avec Onguent d'Argan. Un baume fondant et nourrissant, à l'huile d'argan.

It unties the tensions of all the body with Onguent d'Argan. A melting and nourishing balm, with argan oil.

Sensations Miel d'Ambre (30 minutes) | 800 dhs

Honey Amber Sensations (30 minutes)

Notre gommage ultra purifiant s'accomplit avec la pâte exfoliante gourmande Miel d'Ambre. La peau profondément nettoyée, purifiée et assouplie, retrouve un bel éclat naturel.

Our ultra-purifying scrub is accomplished with the exfoliating gourmet paste Amber Honey. The skin is deeply cleansed, purified and softened, and regains a beautiful natural glow.

Enveloppement à la Rose de Sucre by marocMaroc (30 minutes) | 850 dhs

Sugar Rose Wrap by marocMaroc (30 minutes)

Un enveloppement du corps relaxant et ressourçant pour une peau nourrie et hydratée avec Roses de Sucre. Véritable voyage dans la vallée des Roses.

A relaxing and rejuvenating body wrap for a nourished and moisturized skin with Roses of Sugar. A true journey in the valley of the Roses.

Nous avons également le Hammam de la mariée qui est une expérience qui se fait sur demande sur devis où on intègre tout un cérémonial de bienvenue et une prise en charge de la tête aux pieds pour la mariée et les personnes qui l'accompagnent.

We also have the Hammam of the Bride which is an experience that is done on request and on estimate where we integrate a welcome ceremony and a treatment from head to toe for the bride and her companions.



